

National School Lunch Program (Bürokraam in Moña in Raelap an Jikuul eo)/School Breakfast Program (Bürokraam in Moña in Jiboñ an Jikuul eo)

2024-25 Letta ñan Mwon Jokwe an Rijikuul (Jikuul ko elaplok Onean im Eit lak Rijikuul ie & RCCI)

Ñan Jinen ak Jemen/Rikejbarok:

Kadededlak Child Nutrition Eligibility & Education Benefit (Aplikijen eo an Ajiri ikijen Jibañ kin Moña & Jelalakjen) eo komaroñ toprak ñan e: moña ko edik onean ak ejelok onean, jibañ ikijen Jomar EBT, onean ko rediklak ñan bürookraam ko jot im makutkut, im jibañ ikijen jān ñan bukwon in jikuul eo am. Onean moña ko ilo jikuul ej walok ilal.

EKKĀ			
Kilaaj eo	Mōñā in Jibbon	Mōñā in Raleb	Mōñā in Kotaan Awa
	\$	\$	\$
	\$	\$	\$
	\$	\$	\$

DIKLOK WONNEN			
Kilaaj eo	Mōñā in Jibbon	Mōñā in Raleb	Mōñā in Kotaan Awa
	\$	\$	\$
	\$	\$	\$
	\$	\$	\$

Woñ eo aikuj kanne ablikajon eo?

Kanne ablikajon eo elañe:

- Aoleben joñan kolla eo an rimweo ej JOÑAN WŌT ak DIKLOK jen joñan eo ilo laajrak eo.
- Kwōj ebōk jibañ in Basic Food (Mōñā Basic), bōk kwōnaam ilo Food Distribution Program on Indian Reservation (Bürokraam in Ajej Moña ilo Bwidej ko an Indian, FDIPIR), ak ebōk Temporary Assistance for Needy Families (Jibañ ko an Jidik Ien ñan Baamle ko rej Aikuj, TANF) ikijen ajiri ro nejum.
- Ñe kwōj kateruru ñan ajiri in foster ro rej bed iomwin eddo in kakien an juon objej ebōk eddon kejarok in foster ak jikin ekajet.

Lelok ablikajon eo ñan _____.

Lolorjak am lelok JUON WŌT ablikajon ñan kajojo imōn jokwe. Kim naj kōjellāik kwe elañe ablikajon eo emōj an tōbrak ak jab tōbrak. Ñe jabdewōt ajiri kwōj kateruru ñane ejellok imōn an jokwe (McKinney-Vento), ak juon rilikin ear emakūt tōk, kakōlle bok eo ekkar.

Ta eo ej bōnōbōn einwōt kolla? Woñ ro emōj watōke rej uwaan rimweo mō?

Lale laajrakin kolla eo ijin lal. Bukōt joñan rimweo mōm. Bukōt aoleben joñan kolla eo an rimweo imōm. Ñe ro uwaan mweo imōm oktak ien aer kolla illoan allon eo im kwōjab jelā ñe rimweo remaron tōbrak, kanne ablikajon eo im kim naj lale ñe kwōmaron tōbrak kin kolla eo am. Melele eo kwōj letōk enaj jermal ñan lale an ajiri eo nejum maron tōbrak ñan mōñā ko ejellok ak edik wonneir.

Ajiri ro rej pād umin eddo eo an juon agency in lale ajiri ak jikin ekajet rej maroñ toprak ñan moña ko ejelok onean jokdoon jān eo an māke. Ñe ewōr am kajitok ikijen am maroñ kanne ñan jibañ ikijen moña ñan ajiri ro, jouj topar tok kij ilo _____.

Burokraam eo an USDA kin Oñ in Mōñā ñan Ajiri – Melele in Kajinet ko kin Kolla Jinoe jen Julae 1, 2024-Juun 30, 2025					
Joñan Rimweo imōm	Kajojo Yiō	Kajojo Allon	Ruo Alen ilo Juon Allon	Aoleb Lokin Ruo Wiik	Kajojo Wiik
1	\$27,861	\$2,322	\$1,161	\$1,072	\$536
2	\$37,814	\$3,152	\$1,576	\$1,455	\$728
3	\$47,767	\$3,981	\$1,991	\$1,838	\$919
4	\$57,720	\$4,810	\$2,405	\$2,220	\$1,110
5	\$67,673	\$5,640	\$2,820	\$2,603	\$1,302
6	\$77,626	\$6,469	\$3,235	\$2,986	\$1,493
7	\$87,579	\$7,299	\$3,650	\$3,369	\$1,685
8	\$97,532	\$8,128	\$4,064	\$3,752	\$1,876
Ñan kajojo koba in 1 uwaan baamle, kobaiki:	\$9,953	\$830	\$415	\$383	\$192

ARMIJ RO KOBAN MWEO emōj kōmelele rej aoleb armij, ekoba jinen im jemen, ajiri, bubu im jimma ro, im aoleb armij ro nukkun ak ejab nukkun im rej jokwe ilo mweo imōm im rej bar kolla wonnen mour ak mweo. Ñe kwōj kateruru ñan juon imōn jokwe ewōr juon ajiri in foster, kwōmaron kobaiki ajiri in foster eo ilo aoleben joñan armij ro koban mweo.

KOLLA KO AN ARMIJ RO KOBAN MWEO emōj watōke ej kolla an kajojo armij ilo imōn jokwe eo im rar loe mokta jen eowoj ko. Ej koba joñan toprak jen jikin jermal, social security, kolla eo ej kōmman ien eo juon armej ej topar joñan yīō eo ñan an jemlok an jermal, jab jermal, jibañ jen kien, jibañ ikijen lale ajiri, jān jen armej ippam mōkta lak, im jabdewot bar jān. Elañe ekoba juon ajiri on foster einwōt mōttan rimweo, kwōj aikuj kobaiki kolla eo make an ajiri in foster eo. Jab ripoot kolla in foster einwōt kolla.

Ta eo aikuj bed ilo ablikajon eo?

A. Ñan imōn jokwe ko rejab ebōk jabdewōt jibañ:

- Etan Rijikuul eo/ro
- Etan aoleb armij ro uwaan mweo
- Kolla kin jikin ñan aoleb ro uwaan mweo
- Jain in etan rūtto eo uwaan mweo
- Nōmba ko 4 eliktata ilo social security nōmba eo an juon rūtto ilo mweo im ej jain i aplikijen (ak ñe rūtto eo ej jain ejelok an social security nōmba, lale book eo epāake).

Kadedelak *Paat 1, 2, 3, 4*, im *5; Paat 6* ej am bebe.

C. Ñan juon baamle ej bōk Basic Food (Mōñā Basic)/TANF/FDIPIR:

- Kōlaajrak etan aoleb rijikuul
 - Likūt juon nōmba in keij
 - Jain in etan rūtto eo uwaan mweo
- Kadedelok *Paat 1, 2, 4*, im *5; Paat 6* ej am bebe.
Nōmba ko 4 aliktata an SSN rejab mennin aikuj ilo C.

B. Ñan armij ro koban mweo kin juon wōt ajiri in foster

- Etan Rijikuul
- Jain in etan rūtto eo uwaan mweo

Kadedelok *Paat 1* im *5; Paat 6* ej am māke bebe. Nōmba ko 4 aliktata an SSN rejab mennin aikuj ilo B.

Nōmba ko 4 aliktata an SSN rejab mennin aikuj ilo B.

D. Ñan juon imōn jokwe ewōr ajiri in foster ak ajiri ro jet:

Kateruru einwōt juon imōn jokwe im kobaiki ajiri in foster ro. Loor kōmelele ko ñan **“A. Ñan imōn jokwe ko rejab ebōk jabdewōt jibañ:”**im kobaiki kolla eo make an ajiri in foster eo.

National School Lunch Program (Bürokraam in Moña in Raelap an Jikuul eo)/School Breakfast Program (Bürokraam in Moña in Jiboñ an Jikuul eo)

2024-25 Letta ñan Mwon Jokwe an Rijikuul (Jikuul ko elaplok Onean im Eit lak Rijikuul ie & RCCI)

Ak ñe ijab ebök jään in Basic Food (Mõñã Basic)?

Ñe emōj am tōbrak ñan Basic Food (Mõñã Basic) bōtab kwar jab ebök jään in Basic Food (Mõñã Basic), kwōmaron tōbrak ñan mõñã ko ejellok ak edik wonneir. Kwōj aikuj kateruru ñan jibañ in mõñã ko ilo am kanne juon ablikajon in mõñã im karoole ñan jikuul eo an ajiri eo nejum.

Ajiri ro neju rej ke kaju maron tōbrak ñe ewōr aer nōmba in keij?

Aet. Ajiri ro rej ebök TANF ak Basic Food (Mõñã Basic) remaron ebök mõñã ko ejellok wonneir im ajiri ro rej ebök jet jibañ in Medicaid remaron tōbrak ñan mõñã ko ejellok ak edik wonneir ilo an armij ro ilo mweo jab aikuj kadedelok juon ablikajon. Jikuul eo enaj kalikar ajiri rein ilo an kōjberbal madmōdin melele ko rej lale. Laajrak in ej lale enaj kiō etal ñan rijerbal ro an jikin mõñã ilo jikuul eo an ajiri eo nejum. Rijikuul ro ilo laajrak in rej ebök mõñã ko ejellok woneir elañe ewōr buorkraam in mõñã in jibbon im/ak raelab ejellok im diklok wonnen (ejab wōr ilo aoleb jikuul). Jouj im kaju kebaak kim elañe kwōj lomnak ajiri ro nejum rej aikuj ebök mõñã ko ejellok wonnen ak rejab. Ñe kwōjab kōnaan bwe ajiri eo nejum en bōk kwōnaan ilo birokraam in mõñã ko ejellok wonnen ilo an jberbal wāween in, jouj im kōjellāik jikuul eo.

Ñe jabdewōt armij ilo imōn jokwe eo ewōr an nōmba in keij, aoleb ajiri ro neju remaron ke naj maron tōbrak ñan mõñã ko ejellok wonnen?

Aet. Ñe bar juon armij ilo imōn jokwe eo ewōr an nōmba in keij, oktak jen ajiri in foster eo, kwōj aikuj kanne juon ablikajon im jilkinlok ñan jikuul eo an ajiri eo nejum. Jouj im kaju kebaak kim elañe kwōj lomnak ajiri ro jet ilo imōn jokwe eo am rej aikuj ebök mõñã ko ejellok wonnen ak rejab.

Basic Food (Mõñã Basic) – Imaron ke tōbrak ñan jibañ ñan wia mõñã?

Basic Food (Mõñã Basic) ej birokraam in food stamp eo an state. Ej jibañ an armij ro ilo imōn jokwe ko kōtōbrak aikuj ko aer ilo aer lelok jibañ ko aoleb allon ñan wia mõñã. Ebök Basic Food (Mõñã Basic) ebidodo! Kwōmaron kateruru ilo am jede lok ñan juon Community Service Office (Opij eo an Lale Jerbal ko an Jukjukin Pād) an DSHS ilo jukjukinbed eo am, ilo mael, ak online. Ebar wōr jibañ ko jet. Kwōmaron katak kin Basic Food (Mõñã Basic) ilo am kūrlok 1-877-501-2233 ak ilo am deloñ ilo <https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/basic-food>.

Kim ritarinae. Oktak ke amim ripoot kin kolla?

Kolla eo am ekkā im bonaj in jään ko rej aikuj ripoot rej kolla. Ñe kwōj ebök jabdewōt jibañ kin jään ñan imōn jokwe ejab bed iloan base, mõñã, ak nuknuk, rej aikuj aoleb koba einwōt kolla. Bōtab, elañe imōn jokwe eo am ej mōttan Kōtōbar eo ñan Jolok an Kien Bōk Eddon Imōn Jokwe an RiTarinae (Military Housing Privatization Initiative), jab kobaki jibañ in imōn jokwe in einwōt kolla. Jabdewōt lablok in kolla ikijen bed ilo jikin tarinae jemlok jen aer kar kōmakūt kwe ñan jikin tarinae ejab bar koba ilo kolla.

Ablikajon eo an ajiri eo neju ear tōbrak ilo yiō eo lok. Ij ke aikuj kanne juon ablikajon kää?

Aet. Ablikajon eo an ajiri eo nejum ej emmon wōt ñan yiō in jikuul eo im ñan jet raan ko jinoin ilo yiō in jikuul in. Kwōj aikuj jilkinlok juon ablikajon kää ijellokun ñe jikuul eo ear ba ñan kwe ke ajiri eo nejum emaron tōbrak ñan yiō in jikuul eo ekää.

Ak ñe ejellok kolla in ripoot jen jet armij ro uwaan mweo?

Ro uwaan imōn jokwe remaron jab ebök jet kain kolla kim ej kajitōk am ripoot ilo ablikajon eo, ak remaron jab ebök jabdewōt kolla. Ilo jabdewōt ien mennin ej walok, jouj im je 0 ilo jikin eo. Bōtab, ñe ejab kanne jabdewōt jikin ko ikijen kolla ak, renaj barbōnōbōn kin jiro. Jouj im lukkan lale am jab kanne jikin ko kin melele in kolla, kinke kim naj watōke ke kwar jelā ilo am kōmmene mennin.

Joortoklik in Taktō

Ñan kajitōk kin ak kateruru ñan joortoklik in taktō ñan ajiri ro ilo baamle eo am, jouj im lale <http://www.wahealthplanfinder.org> ñe ejab kwōmaron kūrlok Washington Health Plan Finder ilo 1-855-923-4633.

Ak ñe ajiri eo neju aikuj mõñã ko rejenolok?

Ñe ajiri eo nejum aikuj mõñã ko rejenolok, kebaak objin in mõñã eo an jikuul/bukon.

Kamool kin Maron Tōbrak

Melele in kwōj letōk remaron kamoole ilo jabdewōt ien. Remaron kajitōk am jilkinlok melele ko relablok ñan kōkmanmanlok an ajiri eo nejum maron tōbrak in ebök mõñã ko ejellok im diklok wonneir.

Ien Roñjak Ejellok Kalijeklok

Ñe kwōjab errā kin jemlok eo amim kin ablikajon eo an ajiri eo nejum ak madmōd eo kim ear kōjberbal ñan kōkmanmanlok am maron tōbrak ikijen kolla, kwōmaron kenono ibben _____, rijerbal eo ej bōk eddon an ejellok kalijeklok ilo ien roñjak. Ewōr am maron ñan juon ien roñjak ejellok kalijeklok im kwōmaron karōke ilo am kall ae lok jikuul/bukon in jikuul eo ilo nōmba in _____.

Bar kanne ablikajon eo

Kwōmaron kateruru ñan jibañ ko jabdewōt ien iloan yiō in jikuul eo. Ñe enaj wōr juon diklok ilo kolla eo an rimweo, lablok armij kobban mweo, ak bōjrak jberbal, ak ebök Basic Food (Mõñã Basic), TANF, ak FDPIR, kwōmaron naj maron tōbrak ñan jibañ ko im maron kanne juon ablikajon ilo ien eo.

USDA Kōmelele ikijen Ejelok Kaljeklak

Ekkar ñan kakien eo im U.S. Department of Agriculture (U.S. Rā eo an Ekkat, USDA) kakien ikijen jimwe, jikin jberbal in emo an kōmman kaljeklak jen wōt ia eo juon armej ej itok jen e, kolar, ia eo baamle eo an ej itok jen e, ñe emaan ak kora (koba an kwalok e māke im kain armej eo ej pād ippen), nañinmej, yiō, ak makutkut ikijen jimwe.

**National School Lunch Program (Bürokraam in Moña in Raelap an Jikuul eo)/School Breakfast Program
(Bürokraam in Moña in Jiboñ an Jikuul eo)**

2024-25 Letta ñan Mwon Jokwe an Rijikuul (Jikuul ko elaplok Onean im Eit lak Rijikuul ie & RCCI)

Melele kin burokraam eo emaron wör ilo kajin ko jet roktak jen kajin Belle. Armej ro ewör aer nañinmej in ben makutkut im aikuj juon waween kenono im roñjake ñan bök melele in bürookraam (ilo waanjoñak, buriin kilepo, teep in ainikien, Köjerbale Pã im Kakölle ko ñan Maroñ Kōnaan), rej aikuj topar state ak agency ko rej kōmmane bürookraam eo ak USDA TARGET Center ilo (202) 720-2600 (ainikien im TTY) ak topar USDA ilo Federal Relay Service ilo (800) 877-8339.

Ñan bael juon abinono ikijen kaljeklak, juon Eo Ej Kwalok Abinono eo ej aikuj kadedelak juon Pepa AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form (Pepa in Kwawlok Abinono ilo Bürokraam eo) komaroñ loe aunjain ilo: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, jen jabdewöt USDA opij, ilo am kurlok (866) 632-9992, ak jeje juon letta emōj atorej e ñan USDA. Leta eo aikuj koba etan armij eo ej lelok abnōñ, atorej, nomba in talebon, im kōmelele ilo jeje kin makūtkūt in kalijeklok eo rej nae ruen kin tibdikin melele eo ebwe joñan ñan kōjellaik Assistant Secretary for Civil Rights (Assistant Secretary an Opij eo ej lale Maron ko an Armij, ASCR) kin wāween im raan eo emōj kwalok ekkar ruprup kakien kin maron ko an armij. AD-3027 pepa eo ededelak ak letta ej aikuj etal ñan USDA mōkta jen:

1. **jilkinlak ñan:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; ak
2. **fax:**
(833) 256-1665 ak (202) 690-7442; ak
3. **email:**
Program.Intake@usda.gov

Jikin in ej juon jikin lelok jibañ ejellok kalijeklok.